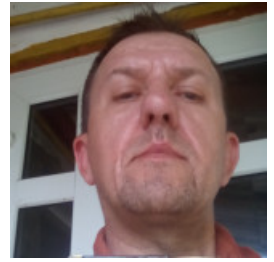


Коваленко Олег



МЕНЕДЖЕР ПРОЕКТІВ В2В, ПЕРЕКЛАДАЧ, ОПЕРАТОР AI, 15 000 ГРН.

↻ 24
июня

📍 Город: [Днепр](#)

Возраст: 46 лет

Режим работы: свободный график работы, удаленная работа, частичная занятость

Категории: Наука, образование, переводы, Офисный персонал

[Войдите](#) или [зарегистрируйтесь](#) на сайте как работодатель, чтобы видеть контактную информацию.

Опыт работы

[В2В Менеджер администратор, переводчик](#)

B2B Trade Biz, Ганновер , Германия (оптовая торговля B2B), Ганновер

01.2018 – 02.2020 (2 года 1 месяц)

Обязанности:

Поиск крупных покупателей по всему миру

Администрирование и продвижение на маркет плейсе Alibaba.com

Заключение контрактов и ведение постоянных клиентов

[Менеджер по развитию для стран СНГ, бренд менеджер, переводчик](#)

LEAP TECHNOLOGIES FZC, Дубай (ОАЭ) (Брендинг товаров для Ближнего Востока), Дубай

02.2012 – 11.2017 (5 лет 9 месяцев)

Обязанности:

Мониторинг рынка Украины и стран СНГ, поиск партнеров для B2B. Разработка и продвижение популярных товаров, заключение контрактов с известными компаниями (**Warner Bros, Harley Davidson, Manchester FB, Chelsea FB, Fila, NBA** и др.) для брендинга товаров.

Получены эксклюзивные права на использование логотипов известных брендов на рынках Ближнего Востока.

Продвижение бренда компании **THRUMM** (thrumm.com)

Образование

[ДГТУ](#)

Специальность: филолог переводчик романо-германская филология

полное высшее, 09.1996 – 07.2001 (4 года 9 месяцев)

Знание языков

Английский - Продвинутый (свободно), Французский - Ниже среднего, Польский - Средний,
Русский - Профессиональный (эксперт), Украинский - Профессиональный (эксперт)

Дополнительная информация

Знание компьютера, программ: ШІ-інструменти: ChatGPT, Claude, Gemini, Copilot, DALL-E, Leonardo та інші. Prompt engineering (в активному процесі опанування застосуваннями с кінця 2023) Навички роботи з ПК та офісними програмами: Microsoft Office, Google Docs, Google Sheets, CRM-системи, CAT-системи (PROMT, Pragma та ін.).

Личные качества, хобби, увлечения, навыки: • Менеджмент міжнародних проектів: досвід ведення переговорів та укладання B2B контрактів з компаніями по всьому світу. • Професійний переклад: англійська, французька, польська, українська та російська мови. Переклад текстів різної складності (ділові, технічні, маркетингові). • Управління неймережами: досвід роботи з ШІ-інструментами: ChatGPT, Claude, Gemini, Copilot, DALL-E, Leonardo та інші. Prompt engineering (в активному процесі опанування застосуваннями с кінця 2023) • Навички роботи з ПК та офісними програмами: Microsoft Office, Google Docs, Google Sheets, CRM-системи, CAT-системи (PROMT, Pragma та ін.). • SEO та цифровий маркетинг: досвід SEO-оптимізації контенту, створення презентацій та просування продукції на міжнародних онлайн-платформах. • Робота з соціальними мережами: Facebook, Instagram, VK, LinkedIn, Pinterest, Telegram.

Цель поиска работы, пожелания к месту работы: Поддержание навыков, компетентная команда, развитие личностное и команды